

Studiedag Leraren Frans van PROFF vzw op 9 maart 2018  
met Infobeurs  
In samenwerking met de HoGent, Lerarenopleiding Faculteit Mens en Welzijn



HoGent  
MENS  
EN  
WELZIJN



### Toelichting bij de ateliers

**Belangrijke opmerkingen:** Let op het onderscheid tussen een uiteenzetting (meer theoretisch) en praktijk!  
Voor u inschrijft, graag de inschrijvingsvoorwaarden goed lezen.  
De taal van de omschrijving is ook deze waarin het atelier wordt gegeven.

### Van 9 u. tot ...

#### Atelier 1 – Uiteenzetting met interactieve inbreng

Michel BOIRON – Directeur général du CAVILAM – Alliance française de Vichy

##### *LE FRANÇAIS AU SERVICE DES VALEURS CITOYENNES*

En 2018, sera célébré le 70ème anniversaire de la Déclaration universelle des Droits de l'Homme. Cet Atelier pédagogique propose des activités de classe qui mettent en scène des thématiques liées aux valeurs citoyennes et aux Droits de l'homme à partir de témoignages, de chansons, des articles de journaux, des reportages ou des extraits de films.

Le but de l'atelier est de faire entrer dans la classe des thématiques liées aux valeurs citoyennes tout en développant les compétences de compréhension et d'expression

*Voor 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> graad ASO/TSO en VOLW.OND – ERK niveau B1-B2 – 35 deelnemers – einde atelier voorzien om 10.30 uur*

#### Atelier 2 – Praktijk met interactieve inbreng

Anne-Marie PAULEAU - IA-IPR vie scolaire - membre de l'ASDIFLE (association de didactique du français langue étrangère) et de l'association CILAROM (compréhension et intercompréhension en langues romanes) - formatrice FLE (spécialiste approches ludiques en FLE)

##### *JOUER POUR APPRENDRE : DE LA MATERNELLE À L'UNIVERSITÉ, À NOUS DE JOUER!*

Après une brève introduction sur l'état des approches ludiques en FLE, les participants utiliseront une palette de jeux (jeux du commerce, jeux originaux) de A1 à B2-C1 permettant la mise en pratique et l'acquisition des différentes compétences (expression écrite et orale, compréhension écrite et orale) mais aussi enrichissement culturel. On s'interrogera chemin faisant, aux gestes pédagogiques qu'ils demandent, aux objectifs recherchés et atteints, aux adaptations possibles.

Constitution de sa propre ludothèque : Les jeux du commerce ; réaliser des jeux (jeux de cartes, jeux de plateau, ...) ; sitographie commentée.

*Voor alle graden ASO/TSO/BSO en volwassenenonderwijs – ERK alle niveaus – 35 deelnemers – einde atelier voorzien om 12.30 uur*

### **Atelier 3 – Uiteenzetting met bezoek**

Anja DEVEUGLE – Médiathécaire Frans Documentatiecentrum voor Vlaanderen - vzw Roeland

#### ***DECOUVERTE DE LA CAVERNE D'ALI BABA POUR ENSEIGNANTS DE FLE***

La médiathèque du 'Frans Documentatiecentrum voor Vlaanderen', située à Gand, est l'endroit par excellence pour tout francophile et particulièrement pour instituteurs, enseignants et étudiants de FLE qui sont à la recherche d'ouvrages didactiques et pédagogiques de qualité pour enrichir ou innover leurs cours de français. Le visiteur peut y trouver les manuels des éditeurs belges et français, du matériel audiovisuel, des magazines, des jeux, des BD, des films, des histoires pour enfants, des comptines, de la littérature de jeunesse, des ouvrages sur les compétences, le théâtre à l'école, la littérature, les tâches langagières, les médias... Il y a du matériel pour tous les âges et tous les niveaux. La visite de cette caverne d'Ali Baba a pour but d'émerveiller les enseignants, de les inspirer et de les informer des possibilités de collaboration.

*Voor alle graden en onderwijstypes – ERK niveau A1-B1 – 16 deelnemers – einde atelier voorzien om 10.30 uur*

### **Atelier 4 – Uiteenzetting**

Joëlle DE PESSEMIER – LECTRICE SLO KU Leuven – Professeur de FLE « Vita et Pax »-college, Schoten

#### ***POUR UNE PÉDAGOGIE DES STRATÉGIES D'APPRENTISSAGE EN FLE***

Dans la perspective actionnelle, l'apprenant est un acteur social exécutant des tâches. Celles-ci requièrent, plus que les activités communicatives, un recours conscient et efficace aux stratégies. Une bonne mise en œuvre des stratégies par l'apprenant est l'une des garanties pour une tâche réussie.

De quelles stratégies s'agit-il ? Nous présenterons d'abord le modèle de R. Oxford, 'Strategic Self-Regulation (S2R) Model of Language Learning'. Ce modèle servira de cadre de référence pour une analyse approfondie de « bonnes pratiques ». À partir de là, nous proposerons des démarches qui permettent de sensibiliser nos élèves à l'importance du recours aux stratégies et qui visent à les responsabiliser au niveau de leur apprentissage

Les objectifs : Distinguer les stratégies d'apprentissage cognitives, affectives, socioculturelles-interactives et les métastratégies, découvrir comment on intègre les stratégies d'apprentissage dans la démarche didactique, responsabiliser l'apprenant quant à la mise en œuvre des stratégies d'apprentissage

*Voor 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> graad ASO/TSO - ERK niveau A2/B1/B2 – 35 deelnemers – einde atelier voorzien om 10.30 uur*

### **Atelier 5 – Praktijk met interactieve inbreng**

Frédéric HAUWAERT - Professeur de français-langue étrangère, SMC-Lede, 2me et 3me degrés ASO

#### ***COMMENT FAIRE LE PLUS AVEC LE MOINS ?***

Un texte court (une planche de BD, un poème, une lettre, un article de presse, les premières lignes d'un roman ou d'une nouvelle, etc.), un dé, une photo personnelle, une reproduction de peinture, une simple date ou un smiley dessiné au tableau, une petite carte géographique, un objet quotidien (une pantoufle, un caillou, etc.), un papier et un crayon, ... Il n'est pas toujours nécessaire d'avoir un manuel ou un ordinateur à sa disposition pour inciter les apprenants à s'exprimer, à comprendre, à créer, à s'imprégner d'une autre culture. Un minimum de matériel et beaucoup de créativité ne coutent pas cher et peuvent se révéler très rentables. Tout cela en gardant à l'esprit que chaque apprenant porte en soi certaines formes d'intelligences plutôt que d'autres.

L'essentiel dans un cours de langue, après tout, n'est-ce pas de pouvoir valoriser les talents de chacun avec un minimum de moyens, dans un cadre qui soit le plus communicatif et authentique possible ?

*Voor 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> graad ASO/TSO - ERK niveau B1-B2 – 35 deelnemers – einde atelier voorzien om 11 uur*

### **Atelier 6 – Uiteenzetting**

Sharon MESSIAEN – Professeur FLE 3ème degré ASO / TSO / BSO – Prizma Campus College et Prizma Campus VTI, Izegem

#### ***NIJVERHEIDSTECHNISCHE LEERLINGEN MOTIVEREN VOOR FRANS? GEEN ONMOGELIJKE OPDRACHT!***

Tijdens de workshop worden vaardigheids- en taaltaken voorgesteld die reeds effectief gebruikt zijn tijdens de lessen Frans in de derde graad TSO. Daarbij komen de uitwerking van de taken en de reflectie op die taken aan bod, maar er worden ook voorbeelden gegeven van mogelijke correctiesleutels en evaluatiemethodes. Er worden kleinere en grotere taken voorgesteld, maar wel altijd bedoeld voor nijverheidstechnische leerlingen. Zo bekijken we o.a. een dossier waarin eerst belang wordt gehecht aan de kenniscomponenten en de verschillende vaardigheden om dan uiteindelijk tot een taaltaak te komen die geldt als evaluatieopdracht. Dit dossier verschilt inhoudelijk voor leerlingen Elektriciteit, Mechanica, Hout of Bouw.

Verder komen nog een aantal vaardigheidstaken aan bod die specifiek voor de bovengenoemde richtingen zijn opgebouwd (veiligheidsreglement opstellen, verkoopgesprek voeren) en enkele taken die algemener van aard zijn, maar wel nog steeds aansluiten bij de leef- en interessewereld van de leerlingen (bv. reclame, actualiteit, stadsbezoek, ...).

*Voor 3e graad TSO/BSO – ERK niveau B1 – 35 deelnemers – einde atelier voorzien om 10.30 uur*

## Van 10 u. tot ...

### **Atelier 7 – Praktijk met interactieve inbreng**

Alex DE KOONING – Professeur de FLE Sint-Michielscollege, Schoten

#### ***HOE (PRAKTISCH) MEER LEERPLANGERICHT WERKEN DOORHEEN ALLE GRADEN ASO?***

Heel wat aandachtspunten en begrippen uit de nieuwe leerplannen Frans lopen als een verticale (leer) lijn doorheen de 1°- 2° en 3° graad: zelfreflectie, vakgebonden attitudes, PEER-evaluatie, ERK, strategieën voor de 5 vaardigheden, zelfevaluatie van alle leerplandoelen door de leerlingen, criteria en feedback mondeling, tips leren-leren... enz.

Al deze verschillende items zitten verwerkt in een (zelfontworpen) light taalportfolio Frans per graad/per leerplan. Deze (light) taalportfolio Frans zet de leerlingen op weg naar zelfsturend leren: 'de leerkracht als coach van de leerling'. Dit handig document, zowel voor de leerling als voor de leerkracht, geeft je heel wat ondersteuning om de nieuwe leerplannen Frans in je dagdagelijkse lespraktijk gemakkelijker te realiseren. De opbouw van deze portfolio's Frans stimuleert de afstemming van de vreemde talen op elkaar binnen je school en over de graden heen. Deze portfolio wordt jaarlijks aangepast aan de opmerkingen en tips van de leerkrachten Frans van verschillende scholen (netwerk Frans) die hiermee reeds jaren werken: een document voor en door leerkrachten Frans.

*Voor alle graden ASO – ERK niveau A1-B1 – 25 deelnemers – einde atelier voorzien om 11.30 uur*

### **Atelier 8 – Praktijk met interactieve inbreng**

Frédérique TREFFANDIER – Conseillère pédagogique - CAVILAM – Alliance française de Vichy

#### ***IMPROVISATION THÉÂTRALE EN CLASSE DE LANGUE***

L'immédiateté et la spontanéité que représente la situation de communication à l'oral peut dérouter l'apprenant en langue étrangère, et ceci quel que soit son âge ou son niveau. En désinhibant l'apprenant, les techniques de l'improvisation l'aident à surmonter ses craintes pour provoquer le jaillissement de la parole dans la langue cible. La langue devient utile parce qu'elle sert à communiquer, à agir, à jouer.

*Voor alle graden ASO/ TSO en Volwassenenonderwijs– ERK niveau A1-A2-B1-B2 – 35 deelnemers – einde atelier voorzien om 12 uur*

### **Atelier 9 – Praktijk met interactieve inbreng**

Valeria CATALANO – Formatrice et professeur de FLE et de Didactique du FLE , Hogeschool PXL, Département Education S

#### ***UNE GRAMMAIRE DE L'ORAL POUR LE NIVEAU A1: COMMENT S'Y PRENDRE ?***

A partir d'un exemple concret (une leçon de grammaire) nous nous pencherons sur une approche grammaticale qui focalise sur l'oral. Une prise de conscience de la différence entre les grammaires de l'oral et de l'écrit s'impose, surtout en début d'apprentissage. Dans cet atelier pratique nous travaillerons en petits groupes à l'élaboration de séquences de leçon destinées au niveau A1 (débutants et faux débutants).

Les objectifs de l'atelier : comprendre l'importance d'un enseignement de l'oral, la transcription phonétique et son exploitation didactique, aborder la grammaire en même temps à partir de l'oral et de l'écrit : confronter les deux codes afin de prendre conscience de leurs différences au niveau formel mais aussi au niveau de l'emploi en situation de communication, développer une fiche didactique pour une leçon de grammaire centrée sur l'écart entre l'oral et l'écrit avec intégration du culturel/ de l'interculturel et entraînement de l'expression

NOTE : Afin de faciliter les travaux, veuillez apporter si possible votre tablette ou ordinateur portable.

*Voor 1e graad ASO/TSO/BSO – ERK niveau A1-A2 – 35 deelnemers – einde atelier voorzien om 12 uur*

## **Atelier 10 – Uiteenzetting**

Jolien GRAUWELS - Formatrice et professeur de FLE et de Didactique du FLE  
Hogeschool PXL, Département Education S & L (secundair & lager)

### ***LIRE CANDIDE EN CLASSE DE FLE***

Tous les jeunes du monde devraient lire Voltaire. Pour sa modernité. Pour sa réflexion. Pour son universalité. Pour son humour.

Lire Voltaire, c'est regarder dans un miroir fictionnel de toute époque, aussi du vingt-et-unième siècle et donc de la vie quotidienne de nos élèves. Voltaire et ses textes sont d'une modernité inouïe et pour l'actualiser il suffit d'ouvrir les yeux, de regarder autour de soi et d'avoir l'esprit ouvert.

Dans cette série de leçons sur Candide, l'accent est mis sur l'implication des élèves, sur la découverte et sur le transfert : de Stromae à Anne Roumanoff, de Picasso aux guerriers syriens. Tous ils sont un peu Candide et ils pourraient figurer dans le très beau conte du grand maestro français. Les tâches à réaliser visent les compétences traditionnelles mais responsabilisent en même temps l'élève de façon à aiguïser son sens civique, critique et son sens de la recherche méthodique.

Edition numérique de la BNF, vidéos, version sur papier, e-book seront intégrés dans le travail de l'apprenant.

Objectifs : faire découvrir Candide, faire découvrir un grand écrivain, philosophe, libre penseur et en même temps un grand siècle, raconter une histoire du dix-huitième siècle en termes du vingt-et-unième siècle, entrelacer le conte voltairien Candide et des questions importantes qui se posaient à l'époque et qui se posent toujours.

***Voor 3<sup>e</sup> graad ASO en volwassenenonderwijs – ERK niveau B1-B2 – 35 deelnemers – einde atelier voorzien om 11.30 uur***

## **Atelier 11 – Praktijk met interactieve inbreng**

Christel ARENS - pedagogisch adviseur Katholiek Onderwijs Vlaanderen  
Tine FLORIVAL - pedagogisch adviseur GO

### ***'FLE-XIBEL' OF HOE OMGAAN MET EX-OKAN-LEERLINGEN IN DE LES FRANS?***

Zitten er ex-OKAN-leerlingen in je klasgroep Frans? Breek jij je ook het hoofd over lesaanpak en geschikt materiaal? In deze workshop willen we jou vanuit concrete casussen een aantal mogelijke pistes aanreiken. Wat mag? Wat kan? En wat is er haalbaar in de klaspraktijk?

Doelstellingen van dit atelier: leerkrachten en vervolgschoolcoaches informeren over mogelijke trajecten; leerkrachten laten kennismaken met de ondersteunende functie van de vervolgschoolcoaches; inventariseren van bestaande trajecten en didactische aanpakken; inspiratie brengen vanuit concrete casussen; een andere blik werpen op leerrendement en motiveren

***Voor alle graden ASO / TSO/BSO – ERK alle niveaus – 20 deelnemers – einde atelier voorzien om 12 uur***

## **Atelier 12 – Uiteenzetting**

Valerie GHEYSENS - Examineur (commission des examens)

### ***COMMENT MOTIVER TOUS LES ÉLÈVES DANS LES CLASSES HÉTÉROGÈNES ?***

Les classes homogènes n'existent pas. Alors, comment faire pour que les élèves forts se sentent défiés sans que les plus faibles se sentent délaissés?

Les élèves diffèrent non seulement en ce qui concerne le rythme d'assimilation de la matière et les connaissances déjà acquises mais, ils n'ont pas tous les mêmes centres d'intérêt non plus. Face à cette réalité, le grand défi du professeur est de présenter sa matière de façon à ce que chaque élève se sente concerné, défié et motivé.

Bien qu'il s'agisse d'un défi applicable à plusieurs domaines, dans cet atelier, nous nous concentrerons sur l'enseignement du français langue étrangère (FLE) uniquement. A partir de notre expérience de classe, nous présenterons d'abord des approches concrètes augmentant la motivation et l'intérêt de (tous) les élèves. Ensuite, nous inviterons les participants à appliquer les approches présentées afin de les intégrer dans leur propre pratique de classe.

***Voor 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> graad ASO/TSO/BSO – ERK niveau A2/B1/B2 – 35 deelnemers – einde atelier voorzien om 12 uur***

## **Atelier 13 – Uiteenzetting gevolgd door discussie**

Maribel MONTERO PEREZ - Postdoctoraal onderzoeker FWO, KU Leuven

***TV-KIJKEN ALS BRON VAN WOORDENSCHATVERWERVING***

Onderzoek heeft aangetoond dat leerlingen nieuwe woorden oppikken door veel te lezen in een vreemde taal. Recent wordt ook meer en meer aandacht besteed aan de mogelijke waarde van audiovisueel materiaal, zoals tv-programma's, als bron van woordenschatverwerving. Tijdens deze presentatie illustreren we aan de hand van een aantal concrete voorbeelden hoe audiovisueel materiaal zowel binnen als buiten de klas gebruikt kan worden om woordenschatverwerving te stimuleren.

*Voor alle graden AS/TSO en volwassenenonderwijs – ERK niveau A1-A2-B1-B2 – 40 deelnemers – einde atelier voorzien om 11.30 uur*

## Van 10.30 u. tot ...

### **Atelier 14 – Uiteenzetting met interactieve inbreng**

Pascale FIERENS – Professeur et formatrice FLE

#### ***LA DIFFÉRENCIATION, QUEL DÉFI ?!***

La pédagogie différenciée permet de gérer l'hétérogénéité des élèves dans nos classes. Mais comment s'y prendre? Dans cette session, nous présenterons quelques approches et des exemples concrets à plusieurs niveaux illustrant comment on peut intégrer cette démarche dans sa pratique de classe. La différenciation peut constituer un défi, mais elle n'est certainement pas une mission impossible! Bien au contraire!

*Voor alle graden en onderwijstypes – ERK niveau A1-B2- 30 deelnemers - einde atelier voorzien om 12.30 uur*

## Van 11 u. tot ...

### **Atelier 15 – Praktijk met interactieve inbreng**

Michel BOIRON – Directeur général du CAVILAM – Alliance française de Vichy

#### ***L'ACTUALITÉ EN CLASSE AU QUOTIDIEN***

Atelier pédagogique centré sur le développement des compétences de compréhension et d'expression en langue française à partir de supports abordant des thèmes d'actualité à partir de reportages télévisés, de l'émission '7 jours sur la planète', de séquences audio ou de textes extraits de la presse écrite ou d'Internet. Apprendre le français sert à découvrir le monde.

Le but de l'atelier est de faire entrer des thèmes d'actualité dans la classe au quotidien pour rendre l'enseignement / apprentissage plus intéressant et en contact avec la réalité extérieure.

*Voor 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> gr ASO / TSO en VOLW.OND. – ERK niveau A2-B1-B2 – 35 deelnemers – einde atelier voorzien om 12.30 uur*

### **Atelier 16 – Praktijk met interactieve inbreng**

Karolien VOETS - Assistante didactique française (VUB) Professeur de FL E ( CVO Leerstad Dendermonde

#### ***CHANTER KARO-OKE : CHANSON ? INTERACTION !***

S'amuser en français, oser chanter en français, composer une chanson en français, faire connaissance avec la culture musicale française, ...

"Chanter Karo-oké" s'adresse à des élèves et des étudiants de tout âge. Ce projet a pour but de dévoiler le monde de la chanson française de manière ludique, interactive et accessible. Les sessions sont proposées en néerlandais ou en français.

*Voor alle graden ASO/TSO/BSO en volwassenenonderwijs- ERK niveau A2/B1/B2 – 40 deelnemers - einde atelier voorzien om 12.30 uur*

### **Atelier 4 bis – Uiteenzetting**

Joëlle DE PESSEMIER – Lectrice SLO KU Leuven – Professeur de FLE « Vita et Pax »-college, Schoten

#### ***POUR UNE PÉDAGOGIE DES STRATÉGIES D'APPRENTISSAGE EN FLE***

Dans la perspective actionnelle, l'apprenant est un acteur social exécutant des tâches. Celles-ci requièrent, plus que les activités communicatives, un recours conscient et efficace aux stratégies. Une bonne mise en œuvre des stratégies par l'apprenant est l'une des garanties pour une tâche réussie.

De quelles stratégies s'agit-il ? Nous présenterons d'abord le modèle de R. Oxford, 'Strategic Self-Regulation (S2R) Model of Language Learning'. Ce modèle servira de cadre de référence pour une analyse approfondie de « bonnes pratiques ». A partir de là, nous proposerons des démarches qui permettent de sensibiliser nos élèves à l'importance du recours aux stratégies et qui visent à les responsabiliser au niveau de leur apprentissage

Les objectifs : Distinguer les stratégies d'apprentissage cognitives, affectives, socioculturelles-interactives et les métastratégies, découvrir comment on intègre les stratégies d'apprentissage dans la démarche didactique, responsabiliser l'apprenant quant à la mise en œuvre des stratégies d'apprentissage

*Voor 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> graad ASO/TSO - ERK niveau A2/B1/B2 – 35 deelnemers – einde atelier voorzien om 12.30 uur*

## NAMIDDAGATELIERS

### Van 13.30 u. tot ...

#### **Atelier 17 – Praktijk met interactieve inbreng**

Giedo CUSTERS – formateur – président de la CEO-FIPF

##### ***PRODUIRE UN FILM "ANIMATION EN VRAC", UNE ACTIVITÉ MOTIVANTE DANS LE COURS DE FLE***

Une animation en vrac (en anglais: Stop Motion) est une technique qui utilise des photos afin de faire "vivre" des objets, figures ...

Cette technique permet l'exercice de nombreux aspects d'acquisition linguistique:

- négocier le scénario (expression et compréhension orale)
- écrire le scénario (expression écrite)
- réaliser les prises de vues (expression et compréhension orale, compétences TICe)
- enregistrer les dialogues (expression orale)
- faire le montage final (compétences TICe)

L'application est gratuite et téléchargeable depuis App Store, Microsoft Store et Google Play.

L'atelier est conçu sous forme de cybermission: les explications sont plutôt courtes et l'accent est mis sur les activités g

**NOTE :** Afin de faciliter les travaux, veuillez apporter si possible votre tablette, ordinateur portable ou smartphone et y installer le logiciel Stop motion Studio (Cateater, LLC)

*Voor 1<sup>e</sup> graad ASO/TSO/BSO. – ERK alle niveaus – 35 deelnemers – einde atelier voorzien om 15 uur*

#### **Atelier 18 – Uiteenzetting met interactieve inbreng**

Valeria CATALANO – Formatrice et professeur de FLE et de Didactique du FLE , Hogeschool PXL, Département Education S

Jolien GRAUWELS – Professeur FLE en communication d'entreprise ILT – KU Leuven –

Professeur de didactique du FLE en formation des enseignants pour l'école primaire KU Leuven-Limburg

##### ***DE OVERGANG TUSSEN HET LAGER ONDERWIJS EN DE EERSTE GRAAD. FRANS: EEN GEVAL APART! DEEL 2***

Bij de overgang tussen het lager onderwijs en de eerste graad van het secundair onderwijs blijft het vak Frans nog te vaak een struikelblok voor heel wat leerlingen. De doelstellingen van het LO en die van de eerste graad van het SO sluiten nochtans mooi op elkaar aan. Is het de aanpak die de kloof niet kan overbruggen? Evalueert men op een fundamenteel andere manier? Hoe worden grammatica, woordenschat, mondelinge en schriftelijke vaardigheden aangeboden, verwerkt, geëvalueerd? Welke prioriteiten mogen we formuleren? Welke leerlijn kunnen we uittekenen voor de jongeren tussen 10 en 14 jaar? Dit atelier werkt verder op de vragen die in deel 1 (vorig schooljaar) werden gesteld en voorgelegd en probeert via concrete voorstellen een aanpak te suggereren. Eindtermen – leerplan – uitgangspunten en ERK blijven de vertrekbasis van de reflectie die wij op gang willen brengen.

Doelstellingen: inzicht in een stand van zaken anno 2018, eigen aanpak situeren in aangeboden voorbeelden en didactisch kader, kritische reflectie

*Voor 1<sup>e</sup> graad ASO/TSO/BSO – ERK niveau A1-A2 – 35 deelnemers – einde atelier voorzien om 15.30 uur*

#### **Atelier 19 – Praktijk met interactieve inbreng**

Stéphanie PELINSKI - Coordinatrice pédagogique Alliance Française Oost-Vlaanderen, Professeur de français langue étrangère indépendante

### **APPRENDRE LE FLE EN UTILISANT GESTES, MIMES ET LANGUE DES SIGNES POUR BÉBÉ**

Utiliser son corps pour faire passer du sens en langue étrangère est une technique pédagogique très pertinente notamment pour l'accès au sens et pour la mémorisation lexicale. Avez-vous déjà vu un bébé de 10 mois exprimer dans la langue des signes pour bébé qu'il veut encore des chatouilles ou qu'il veut boire ? A partir de cette expérience personnelle, j'ai décidé d'expérimenter plus loin, d'utiliser la langue des signes pour bébé dans l'enseignement du FLE.

Au cours de cet atelier, nous allons réfléchir à l'impact du geste et des signes sur l'apprentissage d'une langue étrangère.

Vous allez être mis en situation concrète et vous familiariser avec quelques signes. Vous y trouverez une pratique supplémentaire pour favoriser la compréhension, l'acquisition du vocabulaire ou des structures grammaticales et les intelligences multiples. Pratique pertinente pour tout enseignant du primaire et du premier degré du secondaire.

*Voor 1<sup>e</sup> graad ASO/TSO/BSO – ERK A1 – 25 deelnemers – einde atelier voorzien om 15.30 uur*

### **Atelier 11 bis – Praktijk met interactieve inbreng**

Christel ARENS - pedagogisch adviseur Katholiek Onderwijs Vlaanderen

Tine FLORIVAL - pedagogisch adviseur GO

#### **'FLE-XIBEL' OF HOE OMGAAN MET EX-OKAN-LEERLINGEN IN DE LES FRANS?**

Zitten er ex-OKAN-leerlingen in je klasgroep Frans? Breek jij je ook het hoofd over lesaanpak en geschikt materiaal? In deze workshop willen we jou vanuit concrete casussen een aantal mogelijke pistes aanreiken. Wat mag? Wat kan? En wat is er haalbaar in de klaspraktijk?

Doelstellingen van dit atelier: leerkrachten en vervolgschoolcoaches informeren over mogelijke trajecten; leerkrachten laten kennismaken met de ondersteunende functie van de vervolgschoolcoaches; inventariseren van bestaande trajecten en didactische aanpakken; inspiratie brengen vanuit concrete casussen; een andere blik werpen op leerrendement en motiveren

*Voor alle graden ASO / TSO/BSO – ERK alle niveaus – 20 deelnemers – einde atelier voorzien om 15.30 uur*

### **Atelier 12 bis – Uiteenzetting**

Valerie GHEYSENS - Examineur (commission des examens)

#### **COMMENT MOTIVER TOUS LES ÉLÈVES DANS LES CLASSES HÉTÉROGÈNES ?**

Les classes homogènes n'existent pas. Alors, comment faire pour que les élèves forts se sentent défiés sans que les plus faibles se sentent délaissés?

Les élèves diffèrent non seulement en ce qui concerne le rythme d'assimilation de la matière et les connaissances déjà acquises mais, ils n'ont pas tous les mêmes centres d'intérêt non plus. Face à cette réalité, le grand défi du professeur est de présenter sa matière de façon à ce que chaque élève se sente concerné, défié et motivé.

Bien qu'il s'agisse d'un défi applicable à plusieurs domaines, dans cet atelier, nous nous concentrerons sur l'enseignement du français langue étrangère (FLE) uniquement. A partir de notre expérience de classe, nous présenterons d'abord des approches concrètes augmentant la motivation et l'intérêt de (tous) les élèves. Ensuite, nous inviterons les participants à appliquer les approches présentées afin de les intégrer dans leur propre pratique de classe.

*Voor 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> graad ASO/TSO/BSO – ERK niveau A2/B1/B2 – 35 deelnemers – einde atelier voorzien om 15.30 uur*

## **Van 14 u. tot ...**

### **Atelier 20 – Praktijk met interactieve inbreng**

Michel BOIRON – Directeur général du CAVILAM – Alliance française de Vichy

#### **LA PUBLICITÉ COMME SUPPORT D'EXPRESSION EN CLASSE DE FRANÇAIS**

L'objectif de l'atelier est de proposer des activités simples pour dynamiser l'expression orale et écrite en classe à partir de spots publicitaires.

Nous réfléchissons également aux stratégies marketing et de communication définies par les marques. L'ensemble constituera à la fois un entraînement à l'expression et une réflexion sur notre monde environnant.

*Voor 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> gr ASO /TSO en VOLW.OND. – ERK niveau -B1 -B2 – 35 deelnemers – einde atelier voorzien om 15.30 uur*

### **Atelier 21 – Praktijk met interactieve inbreng**

Frédérique TREFFANDIER – Conseillère pédagogique - CAVILAM – Alliance française de Vichy

### **ÇA VOUS FAIT RIRE !? : L'HUMOUR EN CLASSE DE FRANÇAIS**

Pourquoi et comment introduire l'humour en classe de français ? Dans la relation aux apprenants, dans les activités proposées et dans le choix des supports, l'humour se révèle souvent un outil intéressant pour la classe. Savoir décrypter l'humour est aussi un enjeu de l'éducation aux médias. Cet atelier visera à sensibiliser les participants à l'humour « à la française » grâce à des pistes pédagogiques et des documents authentiques pour apprendre et enseigner en (sou)riant.  
*Voor alle graden ASO/ TSO en volwassenenonderwijs – ERK niveau A1-A2-B1-B2 – 35 deelnemers – einde atelier voorzien om 16 uur*

### **Atelier 22 – Uiteenzetting**

Stefaan SAMAEY - coördinerend directeur

### **PETITE HISTOIRE DE LA CHANSON FRANÇAISE**

La chanson à partir de 1785 jusqu'à notre époque : la variété, le temps des yéyés, le rap. On fait la connaissance des artistes tout comme Maurice Chevalier, Edith Piaf, Clo-Clo, Gainsbourg et Gainsbarre, Johnny Hallyday, Michel Sardou, Daniel Balavoine, Patrick Bruel, Mylène Farmer, Zaz, Vianney, M Pokora.... Après cet atelier vous n'écoutez plus chansons de la même façon... Chaque chanson a sa propre histoire... La chanson 'Les lacs du Connemara' est moins innocente que l'on pense... ou France Gall qui est choquée quand elle a découvert le vérité derrière une des chansons livrée par Gainsbourg... ou qui est Aline de qui Christophe chante avec ferveur...  
*Voor alle graden en onderwijstypes – minimum 20 deelnemers - einde atelier voorzien om 16 uur*

### **Atelier 14 bis – Uiteenzetting met interactieve inbreng**

Pascale FIERENS – Professeur et formatrice FLE

### **LA DIFFÉRENCIATION, QUEL DÉFI ?!**

La pédagogie différenciée permet de gérer l'hétérogénéité des élèves dans nos classes. Mais comment s'y prendre? Dans cette session, nous présenterons quelques approches et des exemples concrets à plusieurs niveaux illustrant comment on peut intégrer cette démarche dans sa pratique de classe. La différenciation peut constituer un défi, mais elle n'est certainement pas une mission impossible! Bien au contraire!

*Voor alle graden en onderwijstypes – ERK niveau A1-B2- 30 deelnemers - einde atelier voorzien om 16 uur*

### **Atelier 16 bis – Praktijk met interactieve inbreng**

Karolien VOETS - Assistante didactique française (VUB) Professeur de FLE ( CVO Leerstad Dendermonde

### **CHANTER KARO-OKE : CHANSON ? INTERACTION !**

S'amuser en français, oser chanter en français, composer une chanson en français, faire connaissance avec la culture musicale française, ...

"Chanter Karo-oké" s'adresse à des élèves et des étudiants de tout âge. Ce projet a pour but de dévoiler le monde de la chanson française de manière ludique, interactive et accessible. Les sessions sont proposées en néerlandais ou en français.

*Voor alle graden ASO/TSO/BSO en volwassenenonderwijs- ERK niveau A2/B1/B2 – 40 deelnemers - einde atelier voorzien om 15.30 uur*